

# POLYPHONIES DES 20<sup>ème</sup> ET 21<sup>ème</sup> SIECLES



Programme ensemble vocal à 12 voix

*De Herbert Howells à Vincent Paulet en passant par Benjamin Britten, Maurice Duruflé, John Tavener et Maurice Ohana, « Polyphonies des 20<sup>ème</sup> et 21<sup>ème</sup> siècles » propose un panorama de la musique vocale des années d'après guerre à nos jours. Programme adapté également en fonction des desideratas des programmeurs.*

Ce programme a été ou sera interprété au festival de la Chaise-Dieu (août 2009) et au Septembre Musical de l'Orne (septembre 2009).

*Durée du programme : 1 heure et 15 minutes*

*Prévoir les transports au départ de Paris, la restauration et les éventuels hébergements pour 14 personnes. Les droits d'auteurs et la fiche technique restent à la charge de l'organisateur.*

*Fiche technique : 13 pupitres type MANHASSET (noirs et non pliables) et 13 petites bouteilles d'eau.*

**Ensemble vocal Sequenza 9.3 - Catherine Simonpietri**

2, rue Sadi Carnot - 93500 Pantin - France - Tél. / Fax : 01 48 37 97 68 - diffusion@sequenza93.org  
Licence 2 10 12 805 - Siret 479 324 345 000 12 - Code APE 9001 Z - www.sequenza93.org

## NOTE D'INTENTION

Ce programme s'inscrit dans une volonté de découverte ou « redécouverte » du patrimoine musical des années d'après-guerre jusqu'à nos jours.

Au début du 20<sup>ème</sup> siècle, les compositeurs français retrouvent des inspirations grégoriennes aux harmonies modales chatoyantes servies d'une grande liberté rythmique. Ils se réapproprient l'ancien « plain chant » et les mélodies grégoriennes. Ailleurs en Europe, les musiciens anglais renouent avec leur brillant patrimoine musical de la Renaissance et l'éclat de la période élisabéthaine.

La Grande Guerre signe un changement d'époque, la disparition de l'ordre ancien, la véritable fin du 19<sup>ème</sup> siècle. Suit une époque troublée où tout se désagrège et se reconstruit à la fois. Certains créateurs rompent alors plus ou moins délibérément avec la perspective historique de la continuité. Dans ce climat d'effervescence et de conflits s'est construit la presque totalité de la culture et de l'art du 20<sup>ème</sup> siècle. On entre alors dans un tourbillon d'innovations perpétuelles.

Cette frénésie créatrice, le plus souvent, n'a laissé à l'œuvre que le temps d'être pensée, travaillée, exécutée une seule fois, pour un public de spécialistes, avant d'être rejouée de rares fois, à de rares occasions, avant d'être oubliée. Comme si sa seule création justifiait le fait d'avoir été composée.

Dans cette optique, j'ai choisi d'élaborer un travail qui rend compte du mouvement et des directions parfois contradictoires, divisant l'art en de nombreux courants éphémères. Cela donne à ce programme une multiplication d'esthétiques et de styles différents mais complémentaires.

Ainsi, l'auditeur pourra retrouver les caractéristiques de chacun des compositeurs interprétés. Tout le lyrisme et le raffinement de Maurice Ohana seront résumés dans le *Tombeau de Louise Labé*, un parfait joyau dans la plus pure tradition du madrigal. Avec les œuvres de Maurice Duruflé, on retrouve l'élément spirituel du plain chant dans un contexte polyphonique. Invocation à la Vierge, méditations, ses motets semblent cristalliser l'essence même de son langage.

Benjamin Britten (*Hymn to the Virgin*) mélange quant à lui les langues anglaise et latine en un double chœur suave marqué par une grande concision et une économie de moyens. Cette pièce nous permettra d'aborder la polychoralité, forme encore utilisée par les compositeurs de notre temps comme Thierry Escaich. Le *Sanctus* qu'il a écrit en 2007 est une commande pour triple chœur de l'ensemble vocal *Sequenza 9.3* en regard au choral de Jean-Sébastien Bach *Nun komm, der heiden Heiland*.

Les deux brefs motets *Nos autem* et *Salve Regina* d'Alfred Desenclos semblent renouer, par la clarté et la sobriété de l'écriture, avec la tradition des premiers polyphonistes.

**Ensemble vocal *Sequenza 9.3* - Catherine Simonpietri**

2, rue Sadi Carnot - 93500 Pantin - France - Tél. / Fax : 01 48 37 97 68 - diffusion@sequenza93.org  
Licence 2 10 12 805 - Siret 479 324 345 000 12 - Code APE 9001 Z - www.sequenza93.org

Les contours mélodiques souples sont inspirés du chant grégorien. Cette polyphonie d'abord caractérisée par un épisode contemplatif sera progressivement entraînée avec *Licht in der Nacht* de Vincent Paulet dans un large crescendo, véritable explosion de joie et de louange.

Lors de l'enregistrement de notre premier disque consacré à l'intégralité des œuvres vocales de Jehan Alain, j'ai eu l'immense privilège de travailler avec sa sœur, la célèbre organiste Marie-Claire Alain. Elle m'a longuement fait part de souvenirs de famille. L'un d'entre eux m'a profondément marqué. Les Alain, grands amateurs de randonnées en montagne dans la vallée de Chamonix, bloqués par un violent orage, se réfugièrent dans le refuge de Charamillon, devenu depuis célèbre par les livres de Frison Roche. Pour passer le temps, Jehan s'empara d'une feuille de papier d'emballage sur laquelle il traça des portées musicales. En quelques minutes, l'œuvre était achevée et la première audition donnée, au son de la pluie et du tonnerre, par les membres présents de la famille Albert Alain et ses quatre enfants. J'ai également voulu que ce programme soit à l'image de ce compositeur. La simplicité des situations dans lesquelles il composa témoigne d'une grande sobriété mêlée d'une profonde exigence. *O Salutaris de Dugay* en est l'illustration. C'est arrangement très sophistiqué de la mélodie traditionnelle que l'auteur habille d'un élégant contrepoint vocal.

À Tolède, en Espagne, sur le mur d'une vieille maison datant du 11<sup>ème</sup> siècle, une phrase insolite est gravée à l'adresse des pèlerins de Saint-Jacques de Compostelle : « Caminantes. No hay caminos, hay que caminar ». Nous pouvons la traduire ainsi : « Marcheurs. Il n'y a pas de chemin, il n'y a qu'à marcher ». Ainsi, ma démarche est de me frayer une route dans le labyrinthe des tendances esthétiques de l'art contemporain ; multiples sont les itinéraires, diverse est la durée du voyage.

De Herbert Howells à Vincent Paulet en passant par Benjamin Britten, Alfred Desenclos, Maurice Duruflé, John Tavener et Maurice Ohana, je vous propose donc de dresser dans le respect du travail des compositeurs un modeste panorama de la musique vocale des années 1920 à nos jours. L'auditeur se rend au cœur d'un curieux résumé sonore, une sorte de microcosme musical. Mais que le voyageur se rassure, cette aventure fait partie de notre odyssée universelle où la voix, aux multiples facettes, s'inscrit dans les méandres de l'histoire des Hommes car elle est le lieu d'expression des terreurs et des joies du monde.

Catherine Simonpietri  
*Directrice artistique*

**Ensemble vocal *Sequenza 9.3* - Catherine Simonpietri**

2, rue Sadi Carnot - 93500 Pantin - France - Tél. / Fax : 01 48 37 97 68 - diffusion@sequenza93.org  
Licence 2 10 12 805 - Siret 479 324 345 000 12 - Code APE 9001 Z - www.sequenza93.org

# PROGRAMME DETAILLE

**HERBERT HOWELLS (1892 - 1983)**

Sing Lullaby (1920)

*Pour quatre voix mixtes - 3 minutes*

**BENJAMIN BRITTEN (1913- 1976)**

A Hymn to the virgin (1930)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 4 minutes*

**JEHAN ALAIN (1911-1940)**

Fantaisie pour chœur à bouche fermée, JA 47 (1935)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 3 minutes*

O Salutaris de Dugay, JA 83 (1938)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 2 minutes*

Messe de requiem, JA 125 (1938)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 7 minutes*

**OLIVIER MESSIAEN (1908/1992)**

O sacrum convivium (1937)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 4 minutes*

**ALFRED DESENCLOS (1912/1971)**

Nos autem (1958)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 4 minutes*

Salve Regina (1958)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 4 minutes*

**MAURICE DURUFLE (1902-1986)**

Quatre Motets, opus 10 (1960)

*I. Ubi caritas, pour quatre voix mixtes - Durée : 2 minutes*

*II. Tota pulchra es, pour trois voix de femmes - Durée : 2 minutes*

*III. Tu es Petrus, pour quatre voix mixtes - Durée : 1 minute*

*IV. Tantum ergo, pour quatre voix mixtes - Durée : 3 minutes*

Notre Père, opus 14 (1977)

*Version pour chœur à quatre voix mixtes - Durée : 2 minutes*

**JOHN TAVENER (1944- )**

The Lamb (1982)

*Pour quatre voix mixtes - Durée : 3 minutes*

**MAURICE OHANA (1914 - 1992)**

Le tombeau de Louise Labé (1990)

*Pour douze voix mixtes - Durée : 6 minutes*

**JEAN-SEBASTIEN BACH (1685/1750) / THIERRY ESCAICH (1965/)**

Choral « Nun komm, der heiden Heiland » en prélude à

Sanctus (2007)

*Pour douze voix mixtes - Durée : 8 minutes*

**VINCENT PAULET (1962/)**

Licht in der Nacht (2007)

*Pour douze voix mixtes - Durée totale : 6 minutes*